

# Bruksanvisning

## Kangoo terrengvogn



## Innhold

1. Generell informasjon .....	3
1.1 Innledning .....	4
1.2 CE- deklarasjon .....	4
1.3 Garanti .....	4
1.4 Service og reparasjon .....	4
1.5 Opplæring .....	4
2. Sikkerhetsinstruksjoner .....	5
2.1 Vanlige sikkerhetsinstruksjoner .....	5
2.2 Sikkerhetsinstruksjoner sykkeltilhenger .....	5
3. Klargjøring og montering .....	6
4. Funksjoner .....	8
4.1 Vogn .....	8
4.2 Bremsesystem .....	8
4.3 Legge sammen vogn .....	9
4.4 Kangoo med V- Max motor .....	10
4.5 Sykkeltilhenger .....	11
5. Tilbehør .....	12
5.1 Fotstøtte / høyderegulering .....	12
5.2 Svinghjul .....	12
5.3 Kalesje inkludert myggnetting .....	13
5.4 Belte .....	13
5.5 Oppbevaring .....	13
5.6 Posisjoneringsputer .....	14
6. Vedlikehold .....	15
7. Teknisk data .....	16

## 1. Generell informasjon

### 1.1 Innledning

Gratulerer med din nye vogn, Kangoo, et kvalitetsprodukt som du vil ha glede av i lang tid. Den multifunksjonelle vognen kan også brukes som sykkeltilhenger kun ved hjelp av et beslag.

Før du tar vognen i bruk er det viktig at du leser bruksanvisningen og setter deg inn i hvordan vognen fungerer.

Kangoo passer for transport av mennesker som trenger assistanse, spesielt barn og yngre mennesker.

Med Kangoo kan du kjøre i terreng der du ikke kan bruke vanlig rullestol. Mye utstyr og avansert design sikrer komfortabel, sikker og enkel bruk.

Har du spørsmål vedrørende vognen skal du ta kontakt med din forhandler, Bardum AS.

Vi gjør deg oppmerksom på at det kan forekomme produktoppdateringer som avviker fra bruksanvisningen.

Vi håper du får glede av vognen og at produktet innfrir deres forventinger.

Videreforsandler, Norge:



Produsent:



## 1.2 CE- deklarasjon



Produsenten Bo Ge Tec GmbH bekrefter at Kangoo oppfyller Direktivet EEC 93/42 og er CE godkjent.

## 1.3 Garanti

Garanti gjelder kun hvis produkter brukes som beskrevet i bruksanvisningen. Produsenten er ikke ansvarlig for skader forårsaket av tilpasninger gjort av andre.

## 1.4 Service og reparasjoner

Service og reparasjoner på Kangoo skal kun utføres av kyndig fagpersonell. Henvend deg til Bardum AS dersom du har spørsmål vedrørende dette. Det skal kun benyttes originaldeler.

## 1.5 Opplæring

Kangoo leveres klar til bruk. Bardum AS kan være behjelpelig med opplæring og gjennomgang av vognens funksjoner.

## 2. Sikkerhetsinstruksjoner

### 2.1 Vanlige sikkerhetsinstruksjoner

- Du er ansvarlig for barnets sikkerhet. Som bruker av Kangoo har du også et selvstendig ansvar for å forstå alle instruksjoner. Du er også ansvarlig for å gi andre brukere en opplæring i riktig bruk.
- Les hele bruksanvisningen før du tar i bruk vognen.
- Gjør deg kjent med hvordan vognen fungerer.
- Kangoo skal ikke brukes av barn under seks måneder.
- Barnet skal alltid sitte med seler.
- Barnet skal alltid være under oppsyn, også når vognen står stille med bremsene aktivert.
- Tunge vesker hengt på kjørebøylen vil gjøre vognen mindre stabil.
- Merk deg tillatt maksimal brukervekt for Kangoo (se tekniske data).
- Kontrollér korrekt trykk i hjulene – 3 bar.
- Det skal kun være ett barn i vognen.
- Bremses skal alltid være aktivert når du setter inn/tar ut barnet av vognen.
- Ta kontakt med Bardum AS dersom du har spørsmål.

### 2.2 Sikkerhetsinstruksjoner sykkeltilhenger

- Følg punktene i 2.1.
- Både ledsager og bruker skal ha på seg hjelm.
- Husk å deaktivere parkeringsbremsen når du bruker Kangoo som sykkeltilhenger.
- Når du sykler med Kangoo som tilhenger er du bredere enn en vanlig syklist. Husk å ta hensyn til dette når du planlegger kjørerute og svinger.
- Når du sykler med Kangoo som tilhenger kreves større bremsekraft enn ellers på grunn av totalvekten.
- Kontrollér at alle skruer er strammet.
- Kontrollér at sykkel feste er korrekt montert.

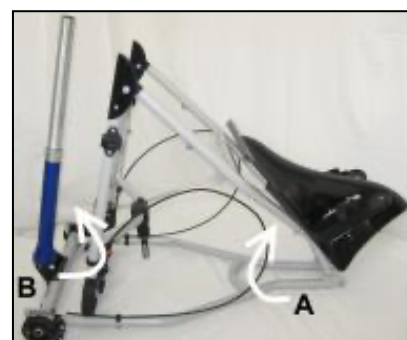
### 3. Klargjøring og montering

Pakk ut Kangoo og fjern transportsikringen. Kontrollér at du har mottatt alt av utsyr.

#### Standardutstyr

- Vogn med enkle seler
- Tre hjul
- Kalesje
- Solskjerm
- Myggnett
- Regntrekk
- Fotstøtte
- Oppbevaringsboks (til vogn med hjelpemotor)
- Antitipp (til vogn med hjelpemotor)
- Bagasjetrekk
- Eventuelt ekstrautstyr

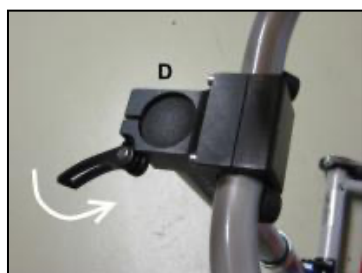
1. Fold opp nedre del av rammen med kjørebøylene. Ramme **A** og snu demperen **B**. Deretter vipper rammen opp **C**.



2. Plassér demperen **B** inn i klemmen **D** og lås fast med det lille, svarte håndtaket. **NB!** Stramming av hendelen kan endres med skuene på siden av demperen.



3. Trykk inn hurtigkoblingen på bakhjulet og skyv inn hjulet på bakakslingen **E**. **NB!** Slipp trykket når hjulet er på plass.



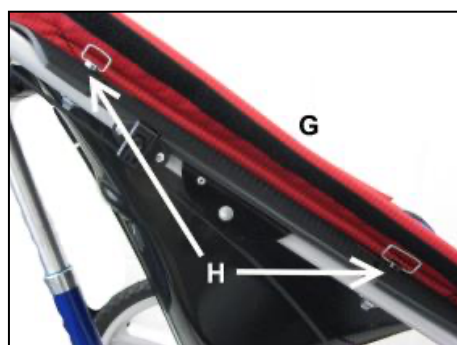
4. Sett forhjulet på rammen og lås med spaken for hurtigkobling.  
**NB!** Det er enklere å montere forhjulet hvis du først vipper rammen bakover slik at den hviler på kjørebøylen.



5. Plassér seteskallet på rammen **G**.

6. Løsne på borrelåsen til sideputene.

7. Sett inn pins **H** gjennom de korresponderende hullene i seteskallet og rammen. Merk deg at det er forskjell på pins, de sølvfargede pinsene skal inn i de øvre hullene. De svarte pinsene skal inn i de nedre hullene på rammen.



8. Pins er aktivert når krokene står vertikalt på rammen. Når krokene vris til horisontal stilling løsnes de.

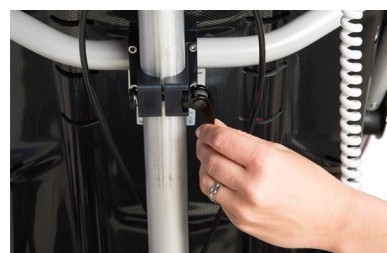
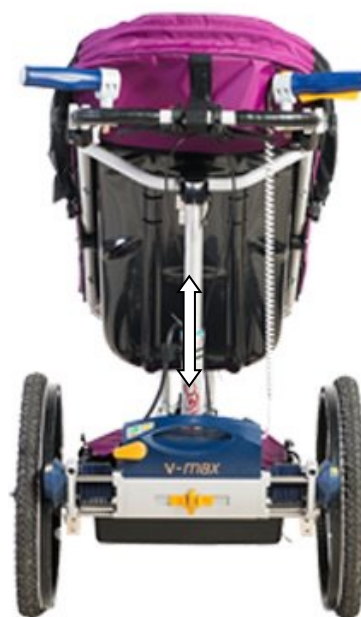
9. Når punkt 6-8 er gjennomført festes borrelåsen igjen.



## 4. Funksjoner

### 4.1 Vogn

- 20" hjul passer glimrende i skogen, på stranden og ellers andre steder. Demperen (1 stk på str. 2 og 2 stk på str .3) gir en behagelig følelse for bruker og ledsager.
- Riktig setehøyde stiller du ved å løsne klemmen rundt demperen som befinner seg nedenfor kjørebøylen. Når det kommer vekt på vognen synker demperen inn i «røret». På grunn av dette skal avstanden (hvit pil) være minimum 5 cm.



### 4.2 Bremsesystem

- ✓ Trommelbremssystemet, inkludert parkeringsbrems, er behagelig og trygt for ledsager å bruke. Bakhjulene kan fremdeles løsnes ved bruk av hurtigkoblingene.
- ✓ For å aktivere parkeringsbremsen klemmer du inn bremsehåndtaket til du hører den røde knappen klikke på plass.
- ✓ For å låse opp parkeringsbremsen klemmer du inn bremsehåndtaket og trekker opp den røde låseknappen.



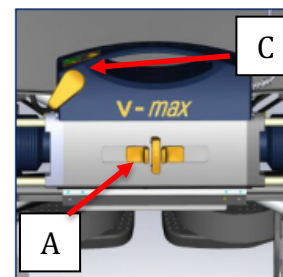


### 4.3 Legge sammen vogn

1. Ta setet av rammen ved å løsne velcro/borrelås og 4 pins – se beskrivelse på side 7

#### 2. Kangoo med motor

2.1 Løsne motoren fra hjulene ved å klemme de to gule grepene sammen (A).



2.2 Ta av gasshåndtak ved å løsne den svarte spaken (B)

2.3 Koble fra kabel (C).



3. Ta av framhjulet – se side 7

4. Ta røret ut av festet og fold røret fremover (mot framhjul) (D).

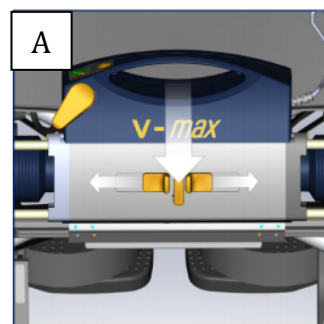
5. Fold øvre del av rammen og kjørehåndtak sammen mot front (D).

6. Ta av bakhjulene ved hjelp av hurtigkoblingene.

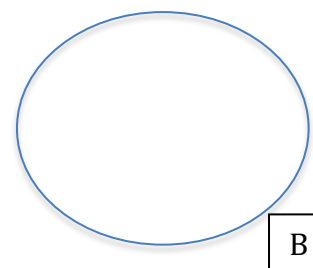


#### 4.4 Kangoo med V- Max motor

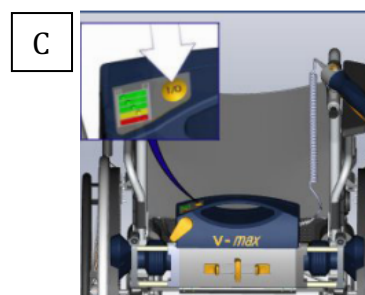
- ✓ Sørg for at motoren er korrekt montert. Dette gjøres ved å presse den gule knappen inn, da vil sideknappene gå ut til siden. Motoren vil da være festet i de bakhjulene (A).



- ✓ Velg ønsket stilling på gasshåndtaket (B) ved hjelp av tannhulene. Kontrollér at håndtaket sitter fast før du begynner å bruke det.



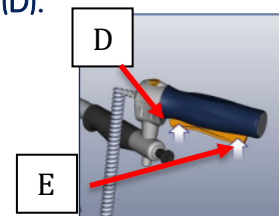
- ✓ Skru på motoren ved å trykke på power-knappen (C).



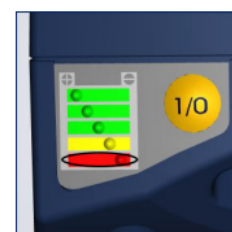
- ✓ Velg fart ved å vri på hjulet på gasshåndtaket.  
**NB!** Begynn på laveste hastighet for å bli kjent med vogn og motor og å lære hvordan man styrer og stopper.



- ✓ For å kjøre fremover – hold inne den fremste delen på spaken (D).
- ✓ Får å rygge – hold inne den bakre delen på spaken (E).
- ✓ Når du slipper spaken – stopper motoren momentant.



- ✓ Forklaring batteri
  - Grønn: Fulladet batteri
  - Gul: Bør begynne å lade
  - Rød: Batteriet er snart tomt og må lades



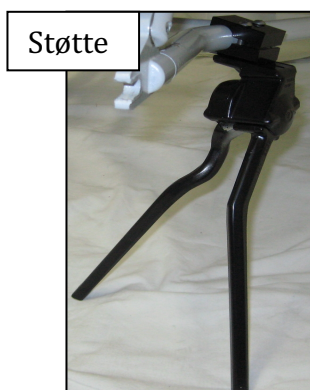
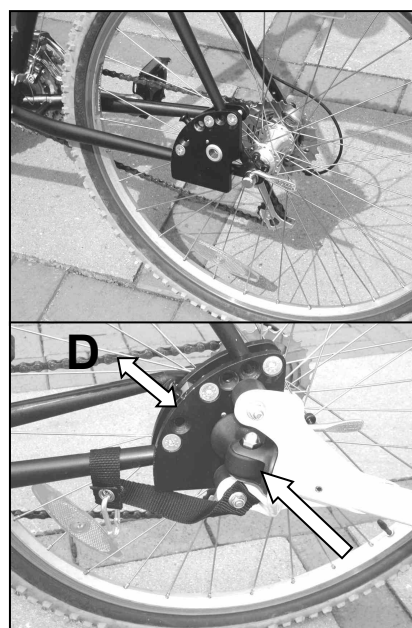
## 4.5 Sykkeltilhenger

Hvordan bruke sykkeltilhenger (for å lette dette – bruk støtte)

- Senk setet ved å løsne klemmen rundt røret. **NB!** Dette skal gjøres for å oppnå stabilitet.
- Ta av forhjulet og fest stangen i akslingen på rammen og fest den med hurtiglås.
- Montér den svarte klemmen **B** på rammen **C** og stram til.
- Montér adapteret på sykkelen med de tre medfølgende skruene. Adapteret skal monteres nært akselen på bakhjulet.
- Motoren må kobles fra og batteriet bør tas ut av vognen for å lette den under kjøring.

Sammenkobling stang og adapter

- Trekk ut sikkerhetspin **D** og plassér stangen i adapteret. Kontrollér at det passer. Kontrollér også at sikkerhetspinnen festes korrekt.
- Fest sikkerhetsremmen til sykkelen som på bildet. **NB!** Kontrollér at alt er i orden før du sykler. Se sikkerhetsinstruksjoner.



## 5. Tilbehør

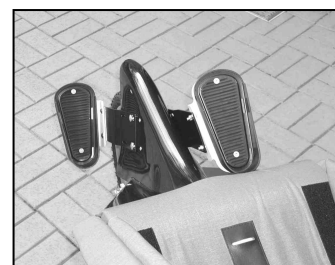
Alt tilbehør skal monteres av kyndig personell. Stropper på tilbehør leveres ekstra lange slik at de kan tilpasses den enkelte bruker. Etter at tilpasninger på tilbehøret er gjort kan man klippe av det som er til overs, men husk at noe må spares slik at man kan tilpasse etterhvert som bruker vokser. Smelt tuppene på de avklippede stroppene med en lighter for å unngå at de blir frynsete.



### 5.1 Fotstøtte / høyderegulering

Montér fotstøttene på hver side av hjuldekselet. Plassér skruene gjennom fotstøtten og dekselet fra utsiden og skru til fra innsiden.

Løsne vingemutteren på nedsiden av fotstøtten for å justere vinkelen på den enkelte fotstøtten.



#### Høyderegulering

Skru fast fotstøttene på platen. Deretter fester du platen på dekselet med skruene som følger med.

### 5.2 Svinghjul

Bytt ut standardhjulet med svinghjul og lås det fast med hurtiglåsen.



### 5.3 Kalesje inkludert myggnetting

Kalesjen festes på rammen ved å føre festet inn i festet på rammen. Fest kalesjen med velcro rundt kjørebøylen og fold ut kalesjen. Talleddene på adapteren brukes for å vinkle kalesjen.



Myggnetting festes med glidelås foran på kalesjen. Fest det nede rundt fotstøttene og hjuldekselet, kjørebøylen og nedre del av seterammen med de medfølgende stroppene.



### 5.4 Belte

Kangoo er klargjort for bruk av forskjellige belte-/selesystemer. Kangoo leveres standard med en enkel fempunktssele.

Se [www.ardum.no](http://www.ardum.no) for mer informasjon.

### 5.5 Oppbevaring

#### **Bagasjeboks / trekk**

Festes med velcro på rammen. Enkelt å ta av.





## 5.6 Posisjoneringsputer

### Hodestøtte med eller uten sidestøtter

Festes med velcro.



### Sidestøtter

Posisjoneres ved hjelp av velcro.



### Bord/armstøtte inkl. abduksjonskloss

Festes med velcro. Klipp av seler om de er for lange.



### Setepute med og uten abduksjonskloss

Plassér puten på setet og fest med velcro.



## Ryggpute

Rygghøyde kan reduseres og forlenges ved hjelp av de løse kilene inne i trekket. Festes med velcro.



## 6. Vedlikehold

Følg anvisningene under og vognen din vil ha lenger levetid.

- Kontrollér hjulene før hver tur, se til at svinghjul fungerer på optimal måte (tilbehør).
- Kontrollér parkeringsbrems før hver tur.
- Kontrollér ledsagerbrems før hver tur.
- Kontrollér at seler-/vest fungerer optimalt og at låser fungerer som de skal.
- Tilbehør må brukes på forsvarlig måte.

## Materialer

Polster og trekk: Polyester, Polyurethane

Ramme: Aluminium, stål, plastikk

### Vaskeinstruksjoner



IKKE BRUK TØYMYKNER



IKKE BRUK BLEKNINGSMIDDEL



SKAL IKKE STRYKES



SKAL IKKE RENSES

- Trekket kan vaskes på 30°. Ikke bruk tørketrommel, trekkene skal lufttørkes.
- Ikke bruk løsemiddel. Bruk klut med vann og nøytral såpe. La det lufttørke

## 7. Teknisk data



Tekniske data	Kangoo str. 2	Kangoo str. 3
Setedybde	33 cm	43 cm
Setebredde	35 cm	39 cm
Rygghøyde	65 cm (80 cm*)	80 cm (95 cm*)
Legglengde min	24 cm	20 cm (35 cm*)
Legglengde maks	39 cm	33 cm (48 cm*)
Maks brukervekt	40 kg	60 kg
Kjørebøylehøyde	90 - 111 cm	100 - 120 cm
Total bredde	64 cm	68 cm
Mål (l x b x h)	125 x 64 x 111 cm	140 x 71 x 120 cm
Mål sammenslått (l x b x h)	105 x 52 x 35 cm	125 x 56 x 56 cm
Mål motor (l x b)	55 x 30 cm	55 x 30 cm
Mål batteri (l x b x h)	22 x 12 x 20 cm	22 x 12 x 20 cm
Hjulstørrelse	20"	20"
Vekt vogn	14,5 kg	16,5 kg
Vekt inkl. motor	24,5 kg	26,5 kg
Kjørelengde motor	20 km	20 km
Avtagbar motor	Ja	Ja
Sammenleggbare	Ja	Ja
Demping	Ja (1)	Ja (2)
Fotstøtteinnstilling	-	80° - 120°
Vaskeanvisning, trekk	30°	30°
Vinkelregulerbar fotstøtte	Nei	Ja

\* med justerbar legglengdeplate

\* Kan få 15 cm ryggforlenger til str. 3

# Bardum

bardum.no • post@bardum.no • tlf. 64 91 8 0 60

Håndverksveien 8, 1405 Langhus